

# មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា

## Lyrics<sup>[1]</sup> to, “We the Youth are Committed to Following Revolutionary Kampuchea Forever”<sup>[2]</sup>

Translated by: Dacil Q. Keo<sup>[3]</sup>

After one thousand years<sup>[4]</sup> the mighty Kampuchea has now liberated the people held in darkness...<sup>[5]</sup>men and women have been liberated completely.

Because the revolutionary Kampuchean Angkar is robust, it has led us to persevere together to fight against the evil capitalist regime.

To indoctrinate the ideology of great revolution; the political consciousness of Angkar’s strategy; with sturdy hands in every respect.

Revolutionary Angkar understands and knows clearly the friend and enemy; knows good and bad, knows wrong and right; revolution reveals the great prosperous road.

Furthermore, Angkar has torched the blazing hot fire<sup>[6]</sup> in which to battle, to fight the capitalists until it collapses; its servants big and small are to be destroyed completely.

The successful fallen year<sup>[7]</sup> is continued by Angkar; to indoctrinate and solidify; the revolution is prepared to fight.

Be careful, do not be careless, you must be precise; support the working class; everyone must be committed forever.

Angkar raises...self reliance is good in every respect; self supporting self and the people; our high honor is above servant status.

The economic road is developed successfully for double effectiveness; an agricultural foundation is thoroughly successful, abundant fish and fish products build a new Cambodia.

The road of revolutionary Angkar has a glorious light; it liberated us to a bright road and sacrificed lives for...

The youth are committed forever to following the people’s Angkar; in the successful direction of revolution.

The great strategy is to collectively protect and build a peaceful Cambodia; abundance and prosperity forever.

---

[1] Lyrics were obtained by Ms. Pivoine Beang of DC-Cam who listened to the song and wrote down the words.

[2] The title of this Khmer Rouge song has also been translated into, “We are committed to following the Revolutionary Angkar” by other non-DC-Cam sources. An exact date is not known for this song.

[3] This is not an official translation and any errors, if any, are the responsibility of the translator and not DC-Cam. The Khmer version contained a rhyming scheme which could not be maintained in the English translation. Dacil Keo is a PhD student at the University of Wisconsin-Madison; she speaks fluent Khmer.

[4] “One thousand years” is the literal translation; this exact time frame means an extremely long period of time.

[5] These three dots signify that parts of the song were unclear and thus the word(s) not written down by Ms. Beang.

[6] This “blazing hot fire” is one that exists within each cadre.

[7] The year is in reference to April 17, 1975 when the Khmer Rouge entered and evacuated Phnom Penh.